THE NEW CANADIAN

An Independent Weekly For Canadians of Japanese Origin

ol. 12—No. 37 TORONTO, ONT. WEDNESDAY, MAY 18 1949 $5 per 1 year — 10c Per Copy

limpse of Japan at Edmonton Carnival; ixteen National Groups Lend Talent

EDMONTON, Alta. — At the rnival of Nations on May 2 d 3, presented by the Edmon-n Women's Liberal Club, held the Prince of Wales Armoury, teen nations took part. In ditional costumes, represent-g the countries of Europe and sia, various types of musical tertainment, Edmonton saw a impse of the ways of the older ntinents.

The Booth of Japan, sponsored the Edmonton JCCA, attract-many visitors. Outside, cis-rias hung on a lattice and a erry tree in full bloom, beckon-visitors to the booth which s in the form of a Japanese est room. Inside, Japanese intings, silk embroideries, cquered and porcelain wares and engravings showing the art and culture of Japan were plac-ed on display.

An odori, "Nagasaki-no-Ocho-san", was performed on both evenings by Eva and Grace Shi-mizu, Margaret Katayama, Shir-ley Kikuchi, Sakaye Miyagishi-ma, Jeannie Nakamura and Patsy Shikatani. Mrs. S. Shimizu directed.

In charge of the various com-mittees were Mrs. S. Shimizu, Mrs. T. Uyehara and Messrs. S. Inouye, S. Sugiura and G. Yasu-da. Attending the booth were Lucy Ikata, Yoshiye Iwashita, Sue Kikuchi, Dora Kishiuchi, Joyce Kiyooka, Shizue Miyagi-shima, Irene and Rosie Naka-mura, Shogi Yamauchi and Bill Kikuchi.

TO CLOSE PLACEMENT OFFICES IN JULY

Resettlement Work Now About Complete

The Japanese Division offices of the Department of Labor will be closed on July 31, Ernest G. Trueman, Japanese Placement Officer, told The New Canadian. He said that there is still the matter of clearing up some un-finished business and going through the more than 7,000 files in order that no records which may be of further use will be destroyed.

The special Japanese Division offices which were opened in the spring of 1942 in order to over-see the resettlement of the evac-uees in Ontario, was, at its peak, staffed by six clerks. For some time now, there has been only one other person in the office.

Although the bulk of the work has been completed, there have been quite a number of calls from those seeking the assistance of the placement office. His most recent work has been nego-tiating for pensions for Japanese with the Ontario Government.

Buddhist Church Forms Family Cooperative

Under the auspieces of the Toronto Buddhist Church, the Toronto Family Consumers Co-operative Union is being organ-ized. The purpose of the co-operative is for the purpose of purchasing and distributing of staple and Japanese foodstuffs at lower cost to the Cooperative members. In addition some per-centage of the profit is to be placed in the Church Building Fund.

Anyone wishing to join the Union may apply to the Buddhist Church 134 Huron St., or to any member of the Bukkyokai by the end of this month. Membership in the cooperative is available at $10 per share with a maximum for any one family limited to $50 or five shares. For a fee for the right to purchase goods from the Cooperative is $1.

TOP JAPAN ATOM EXPERT TEACHES AT COLUMBIA U.

NEW YORK. — Dr. Hideki Yukawa, 42, Japan's foremost atomic research scientist, has been appointed visiting professor of physics at Columbia Univer-sity. His appointment, made possible through cooperation of the Rockefeller Foundation, is for the coming academic year.

Doctor Yukawa, formerly of the Kyoto University faculty has been in the United States since last September. He has been engaged in research at the institute of advanced study at Princeton, N. J.

"Tokyo Rose" Attorney Charges Intimidation

SAN FRANCISCO. — Charges that American government agents are attempting to intimi-date possible witnesses for the treason trial of Mrs. Iva Toguri d'Aquino were made here on May 2 by Wayne M. Collins, at-torney for Mrs. d'Aquino.

First indication of government refusal to cooperate with Theo-dore Tamba, associate defense counsel for Mrs. d'Aquino in the "Tokyo Rose" trial, was cited by Collins before Federal Judge Michael J. Roche.

Collins informed Judge Roche that Tamba, who went to Japan recently to obtain depositions from defense witnesses, had been denied access by American military government officials in Japan to records of [illegible] periods when Mrs. d'Aquino was confined to Sugamo prison.

Mrs. d'Aquino [illegible] is under Federal grand jury indictment for treason in connection with alleged broadcasts made by her over Radio Tokyo under the name of "Little Orphan Annie" during the war years.

Five Granted Permits To Visit Japan

SAN FRANCISCO, Calif. — According to the Kusano Hotel dispatch received yesterday, five persons of Japanese origin in Canada have had their applica-tions for visit to Japan approv-ed. They are Mrs. Furuya, Miss Asako Furuya, Mrs. Sugaye Ta-da, Miss Miwa Tada, all of Sum-merland and Mr. Tazo Nose of Vancouver.

It is further reported that al-together 600 have applied for temporary visit permits to Japan of which about 400 have been approved.

Does Your Name Appear on the Voters' List

According to advice receiv-ed by the National JCCA, any eligible voter whose name does not appear on the voters' list which are now posted at various vantage points, that voter should appeal to the Re-vising Office which will be open in all districts on June 9, 10, and 11. These offices will be open for at least one hour in the morning of each of these days or longer at the discretion of the Revising Officer.

The location of the Revising Office will be posted on or around June 4.

Phillipines Hit Aussie "Whites Only" Policy

MANILLA, P. I. — The Phil-lipine Islands are retaliating against the Australian immigra-tion policy of allowing only whites to settle there. Recently, the Phillipine House of Repre-sentatives passed a bill aimed at Australia which would pro-hibit the entry of aliens from countries which barred Filipinos.

Last week, the Phillipines Congress was asked to vote against Phillipine participation in the 1956 Olympics in Mel-bourne in protest against Aus-tralia's exclusion policy.

Canadian Nisei Gets Kansas U. Appointment

BOWLING GREEN, Ohio. — Michael Hoshiko, son of Mrs. T. Hoshiko of Montreal and former-ly of Surrey, B. C., has accepted an assistant instructorship ap-pointment with a $1,000 stipend at the University of Kansas where he will continue studies for a doctor's degree in psycho-logy.

At present Mr. Hoshiko is com-pleting his work for the Master of Arts degree in psychology at Bowling Green State University here. He holds an appointment as graduate assistant in the Psychology Department.

TOKYO. — General Douglas MacArthur recently became an honorary member of the Inter-national Rotary Club of Tokyo.

Naturalization Measure Introduced in House; Would Give Citizenship to All Immigrants

Washington, D. C. — With the Judd Bill for Equality in Immigration and Naturalization bogged down in the Senate because of opposition towards certain features of its immigration section, a resolution to permit all eligible immigrants in the United States to apply for naturalization was introduced in the House of Represen-tatives last week. The bill was brought into the House by Congress-man Franci E. Walter, an advocate of the Judd Bill, at the request of the JACL Anti-Discrimination Committee.

Fearing the delay in the pas-sage of the controversial Judd Bill, the Walter resolution was introduced. This bill contains the non-controversial part of the Judd Bill, that of eliminating race as a requirement of citizen-ship by naturalization, and was expected to be given prompt and favorable action.

If the U. S. citizenship laws are amended in accordance with the Walter resolution, some 85,-000 Japanese, 3,500 Koreans and small numbers of Polynesians and people from Southeastern Asia would become eligible for U. S. citizenship.

Mike Masaoka, JACL-ADC legislative director, was hopeful that the bill would become law before the end of the year and thereby end the discrimination in the U. S. naturalization laws.

Nisei Catholic Priest Gets Japan Post

OSSINING, N. Y. — Believed to be the first Nisei to become a Catholic priest, James Toku-hisa, will be ordained next month at Maryknoll Seminary where he has been studying for ten years. After his ordainment, he will be assigned to a post in Japan.

There are six other Nisei now studying for the Catholic priest-hood.

Hawaii Removes Ban on Language Schools; Was Wartime Legislation Aimed at Japanese

HONOLULU, T. H. — War-time restrictions imposed on foreign language schools in Hawaii were all but wiped out by the governor last week when he signed a new law. The only regulations governing these schools as stipulated in the new enactment is that no child be-low the second grade in public school shall be taught a foreign language for more than five hours in a week and that all copies of textbooks used by the language school must be filed with the department of public instruction.

All language schools were closed by legislation in 1943. This was seen at the time as particularly aimed at the Japan-ese schools in Hawaii. A few years later, backers of Chinese language schools took the case to the court and won a decision from a federal court that the law was unconstitutional only to have the U. S. Supreme Court re-verse the decision on a technic-ality.

Flower Display, Odori, For 75th Celebrations

WINNIPEG. — As a part of the 75th Anniversary celebration of Winnipeg, the Japanese will present odoris and judo holds as their contribution to the special minority group program at As-siniboine Park during the week of June 5-11.

A section of the Hudson's Bay Department Store will have a cultural display of various ethnic groups. Included will be a de-monstration of Japanese floral arrangement.

Elections, English Classes Is Subject Of Manitoba JCCA

WINNIPEG, Man. — The pos-sible formation of an English school for the Issei and acquaint-ing the voters of Japanese origin with voting procedure and re-sponsibility were discussed at the annual general meeting of the Manitoba JCCA on May 8 at Normandy Hall presided over by Harold Hirose.

A budget of $1,150 was passed to cover the expenses of the fis-cal period.

Prior to the meeting, Mr. Grenick of the YMCA gave a talk on his recent trip to the Far East and showed colored films which he took during his tour there.

LIST OF RETURNEES

Following is the list of persons returning aboard the SS General Gordon. The vessel is scheduled to leave Yokohama on May and due to dock in San Francisco on May 26.

Ontario: David, Minoru, Ta-keshi and Sano Azuma, Shigeo Kishimoto, Kikuno Matsumura, Hatsue, Hironori, Yoshiko, and Yoshiaki Ohara, and Shyo Mo-tomura.

B. C.: Akemi and Ayako Ikari, Tadashi Izumi, Tadayuki Ohori, Masami Oishi, Kazuichi Tasaka, and Masakichi Ueyama.

Alberta: Kazuko Kondo and Shigeru Toyoda.

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada.

Toyo Takata — **Editor.**
Takaichi Umezuki — **Japanese Section Editor**
Ken Mori — **Advertising**

479 Queen St. W. — PLaza 5005 — Toronto, Ont.

Subscription, in Advance: $2.50 for six months, $5.00 per one year

Office Hours: 8:30 a.m.-5:30 p.m. Monday to Friday. 9:00 a.m.-12 noon, Saturday.

Night Calls:
T. Umezuki -- OX. 7042, T. Takata RA. 2719

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

Wednesday, May 18, 1949

THE NATIVE INDIAN CANDIDATE

To the newly enfranchised groups in B. C., June 15 is an historic day, not only because it offers them their first opportunity to exercise their rights as citizens but also because one of their number, for the first time, has been nominated to be a candidate in the provincial election. It is to the credit of Mr. Frank Calder, a native Indian, who has been deemed by one of the parties as worthy of being their choice to contest the Atlin riding.

In the best interest of the electors, they should choose their most capable representative whether it be in the federal, provincial or civic government. This quality in a person has nothing to do with his colour or race.

It is now up to the electors in the Atlin constituency to elect or reject Frank Calder according to whether he is or is not the best choice among the slate of candidates.

A PLEA TO CORRESPONDENTS

Particularly with distant points as Alberta and British Columbia, reports of coming events are arriving at too late a date for publication. From these provinces, such matter should be dispatched to us at least ten days, preferably two weeks, before the date of occurence in order that it may appear in good time before the event has taken place.

It should be remembered that it requires four days by rail from B. C. to Toronto, and another four days elapses after the publication date before The New Canadian can reach its subscribers on the western side of the Rockies.

Also, for the proper treatment of any news item, it should be sent to us immediately. Such items should be in print while it is still news.

SPORTS AND COMMUNITY GOODWILL

No other Nisei group has contributed towards creating a better understanding of the residents of Japanese origin by other Toronto citizens than the Western Baseball Club. Probably other representative Nisei ballteams, playing in their local leagues hold a similar position in their respective districts.

Sports is an integral part of the average man's avocational make-up. It is something nearly everyone knows and enjoys. While participating in cultural programs or interracial projects are essential to minorities, they do not reach the high proportion of interest as do competing in sports events.

Thus any athletic group representing the Japanese community warrants support.

This brings up the point of whether unit or individual participation is best for the Nisei. Primarily, sports is for recreation and enjoyment, and the matter of how and where a person can get the most recreation and enjoyment rests with the individual.

ACKNOWLEDGMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

• • •

T. Sawada, Toronto, on the **occasion of his recent engagement.**

Mr. and Mrs. Minoru Hisanaga, Winnipeg on the occasion of their daughter's marriage.

Mr. Hatsuro Masuda, Winnipeg, on the occasion of his son's marriage.

Mr. and Mrs. Kuhachi Seki, Toronto, on the birth of their daughter.

Mr. and Mrs. Hiroshi Hamede, Winnipeg, on the birth of their son.

Mr. and Mrs. Mitoru Higo, Rosemary, Alta., on the birth of their son.

Mr. Tokujiro Takishita, Hamilton, Ont., on his daughter's recent marriage.

Mr. Sadao Suzuki, Homewood, Man., [illegible] his daughter's recent engagement.

St. F[illegible] Nisei [illegible] Club, Tr[illegible].

THE SCIENCE OF EXTIRPATION

By "Kikubari"

Since the mass slaughter of civilians in Hiroshima and Nagasaki, the study of atomic radiations has progressed so far that scientists believe the human race will have to undergo rapid physical mutations in the near future if it is to survive this Atomic Age. According to the Atomic Energy Commission in Washington, it is known that Japanese survivors in these cities suffered intensely from the effects of ultra-radiation which killed off thousands of children and increased greatly the number of miscarriages, abnormal children, and mental and physical disorders. American sadism has done its worst; yet today there is no sign of basic change in the way that Japanese feel and think, states a visiting professor of political science from Melbourne University.

Commenting on the possible effects of radiation as a means for liquidating the posterity of the race, the Atomic Energy Commission states that "the larger dosage of radiation received by the first generation, the more descendants will die prematurely or develop abnormalities." And the inference that Dr. L. R. Donaldson of the University of Washington draws from experiments with marine life subjected to atomic bombing at Bikini and elsewhere, is that "the grandchildren of Nagasaki and Hiroshima survivors will be less fruitful than normal parents and will produce more stillborn and misshapen offspring, that is, if they have any families at all."

While American scientists are quite positive about the fate of Japanese and cocksure of their experiments with fish, history teaches nevertheless that the planned extermination of a population is a very antiquated form of political suicide and the last resort of desperate strategy. It was a strategy that effaced the civilizations and cultures of ancient Egypt, Babylon, Assyria, and Persia from the earth; and had it not been for the discoverers of archaeologists of the nineteenth century, modern science and learning would have no knowledge of those vanished powers, whose monuments record how their leaders gloried in the extirpation of small nations and peoples,—most of whom have survived to this day without sign of physical mutations.

One thing can be predicted for certain of the Land of the Rising Sun. After the night shadows are fled and dispersed, there will come a more vigorous democracy which will submit neither to the rule of a military Junta; nor yet swallow whole Vice-president Alben W. Barkley the Yankee scientific yarns that ley ascribes to "those who are educated beyond their intellect."

OBITUARY

MRS. NOBORU SATO

VERNON, B. C. — Funeral services for Mrs. Noboru Sato who passed away on April 25, were held on April 28.

NEW ADDRESS

Fred Wataru Hirano is now residing at 214 D[illegible] Ave., Vancouver.

The Weekly Habit

By Toyo Takata

A block from our office, we often find a cluster of Toronto's denizens pushing their nostrils (it seems they have no other diversion since the de-mushrooming of the you'll-get-rich-quick-in-nine-days Pyramid Clubs) against the plate glass of an electrical appliance emporia. The object of their visual curiosity is the television set in operation in the window.

Circumventing the town, we note many radio shops are featuring television sets, as well as some taverns which are resorting to video to entice patrons to cross its salacious threshold. One of our local dailies carries a regular telecast schedule of the Buffalo outlet along with the radio programs. While it is still on a minor scale and Ottawa has yet to give the green light on the building of studios, it is bound to come within a few years.

Television has already taken a firm hold in the larger U. S. cities as well as all points within the telecasting range. Already they are singing the swan song for radio and some even predicts its demise within three years. There are more than half a million sets in operation and it no longer is a tycoon's pride and joy; it is found in many a modest home.

While in Chicago recently, I spent an hour or so in a home which posessed one. They have a choice of four stations down there, and while its quite a strain on the optics as the screen seems to flicker, it does provide a good and varied entertainment for the home. I asked where they had put the radio. They didn't need it anymore so they got rid of it.

It seems many Japanese families across the line possess one for it is now within the means of the average income home. And it is an especially ideal thing for the Issei for while they do not enjoy the raucous blaring of jazz nor can they guffaw as Bob Hope pulls another one from the script but they can enjoy visual entertainment that television provides them.

And I see where one Chicago Nisei girls' club is offering a $400 model as a door prize at a dance.

Whenever television comes into its own here, it's going to upset the whole system of our daily life. For instance, the housewife can listen to the latest escapades of John's Other Wife coming through the ether while carrying on with her household chores, but with a television set at home instead of the radio, it'll crimp her style. And we won't be able to read the paper and watch the television at the same time. It'll probably affect our going to the movies and other forms of outside entertainment, for to see a show in the comfort of one's own home has many advantages. On the other hand, with sports events playing an important part in television entertainment more people, especially women will become sportsminded.

A Problem for Nisei Parents

By BILL HOSOKAWA

Like most Nisei, George grew up on the other side of the tracks. There wasn't enough money, in the first place, to live in more than a few rented rooms. And after a while, when the budget didn't have to be watched so closely, the family couldn't buy the kind of house they wanted. There was the anti-alien land law, for one thing. Of course it could be circumvented by putting the property in George's name, but a Nisei couldn't buy into the more desirable districts. He had the wrong kind of a face.

So George grew up in a tumbledown section of town crowded with the migrants, the down-in-luck, the immigrants from many lands, and their numerous progeny. George and his friends—other Nisei, Negroes, Chinese and kids with names like Greenblat, Spaloni, Swenson and Joczwic—played together in the streets, ran around in gangs, and retired to the back alleys to learn the facts of life and taste their first cigarettes. Some of the kids were carted off to the reform school at an early age. Some of them quit school after the eighth grade, got jobs and quickly began the process of getting old.

George was lucky. He had a lot of natural ability. But more than that his folks saw that he kept his nose clean and insisted that he get himself an education. George went to trade school and became a skilled craftsman.

George's trade came in handy during the war. He relocated in a large town and got a good job. Housing was a problem, so George's wife went to work in a home with the understanding that she and George would have living quarters. The employer liked them so much, George and his wife and the baby soon were being treated like part of the family. It was a good deal—it didn't cost them anything to live and George was making good money. Naturally they didn't go back home to the coast after the war.

Now George is thinking about buying a house. He can't be living in his wife's employer's home forever. He'd like his wife to quit work and have the pleasure of running her own home. But there are problems, which he puts about like this:

"It costs a lot of money to buy a place in a good neighborhood, the kind of money that I can't afford to pay. And yet I'd hate to have to move my family into the less desirable section of town. I grew up in a bad environment, and I don't want to raise my daughter in the same sort of atmosphere.

"She's become used to nice things and gentle people. She's welcome in the homes of her little friends in the neighborhood, all upper-class homes. She wouldn't last a half day among the rough-tough kids on the other side of town. They're fast, clever, shrewd and scheming. I know [illegible]

(Continued on Page 7)

長篇小說 星は見てゐた

藤澤桓夫

〔第四四回〕

青春の課題

佳代に言はれて、八十二は自分が無遠慮に彼女の顔を見てゐたことに、はじめて氣がついた。

「やあ、失敬。」

と彼は自分も少し赤くなつた。

「ほんたうにどうしてそんなに御覽になるの?」

佳代にもう一度きかれて、

「いや。」

八十二はどう答へたらよいかに迷つた。が、結局嘘の言へない性分の彼は次のやうに答へるより他なかつた。

「どうしてと言ふわけもないが……ただ君があまり綺麗な顔をしてゐるものだから……」

「まあ。」

からかはれたとでも思つたのか、佳代はいよいよ赤くなつた。

「ひどいわ。冗談ばかし……」

八十二はあわてて、

「いや、冗談なんかぢやないさ。」

と辯解するやうに、

「あまり綺麗な顔をしてゐるものだから、感心してつい見てゐたんだよ。」

「まあ。」

佳代は、まだ信じられぬと言つた表情で、その大きな眼を涼しくみはつて一瞬、八十二をぢつと見た。と思ふと、急にまつ毛を落して、悲しみに近い表情になつた。

「……そんなこと……」

机の角あたりを見て、自分はそんな美しい女ではないと言ふやうにつぶやいてから、

「第一、あたしの顔なんかいつも見ていらつしやるくせに……」

「いや。それがね……」

八十二は、やつぱり默つてゐられず、

「たしかにいつも見てゐることは見てゐるんだが、君がほんたうに美しいひとだと言ふことが、今さつき、僕にははじめてわかつたんだよ。發見したと言つた方がいいかな?……僕はつまりさう言ふ鈍感な男なんだ。」

正直にさう白狀した。

彼のそのどこかおどけた白狀ぶりは、無論、お世辭には聞えなかつた。が、さうかと言つて、相手を讃美する口振りでもなかつた。ただ自分の發見を、ありのままに、思つた通りに、白狀してゐるに過ぎないやうに見えた。

が、彼のその飾り氣のない說明は少からず佳代の心を打つたやうだつた。

轉移

▲小野寺源治郎氏は 4288 Main St., Vancouver, B. C.

▲元持久七氏は Kamloops Lumber Co., Louis Creek, B. C.

▲森安松氏は Box 131, Penticton, B. C.

▲上塚エッチ夫人は Box 84, Raymond, Alta.

▲森田弘氏は Broaders Farm, Lethbridge, Alta.

▲内田盛作氏は 4573 Papineau, Montreal.

▲中尾藤市氏は 466 Gerrard St. E. Toronto 電話はアールネー一三六二〇

元平寧農會員諸氏に告ぐ

今品戰時條例解消と同時に農會財產(家屋及び土地)を農會に復歸するとの通知に接し候就ては名簿作製必要上現住所と御姓名を明記し一人も洩れなく至急左記まで御通知下さる樣お願ひ申します

Uso Hirowatari, R. R. No. 1, Kamloops, B.C.

元平寧の皆樣

寄附感謝

次の方々よりトロント佛敎會へ寄附を頂きました。厚く御禮申上ます

△五十弗(會堂建築資金)佛敎婦人會△一弗新谷太藏氏△二弗壯龍太郎氏△六弗森助五郎氏(三補敎師へ)△三弗林シン氏△三弗山田三男氏(結婚記念)△十弗佐藤定氏(法要記念)△十五弗アルバタ猿渡十藏氏△五弗下田正利氏△三弗森下龜吉氏(母堂一周忌)△三弗同氏(補敎師へ)△二弗齊藤キヌ氏△五弗ポートクレヂット靑山平四郎氏△二弗橋詰キワ氏△三弗池田雅夫氏△二弗オークビル林田種次郎氏△三弗西利次氏△三弗蒲地海造氏△森榮內氏△五弗高田賢輔氏(補敎師へ)△二弗同氏(椅子借賃として)△五弗ブレナン松田正氏(母堂死去に際し)△二十五弗同氏(補敎師へ)△三弗故織田七三郎氏友人△五弗名畑エリヱ氏△一弗大村正雄氏△十弗白石キワノ氏△七弗同氏(補敎師へ)△五弗西村貫一氏(故妻女三周忌)△五弗同氏(補敎師へ)

トロント佛敎會

食料品各種 製造販賣

○日本人向き食料品を取りそろへて居ります

○大量の注文には卸値で應じます

萬國貿易有限公司
MON KUO TRADING CO. LTD
118-120 Elizabeth St. Toronto 2, Ont.
Phones: EL. 2362-2786, WA. 8447

◉家屋購入や轉居の際の紙はり ペイント
▲プラスター修繕
▲大工仕事一切
大和塗匠裝飾處元 桑原俊郎
22 Howie Ave., Toronto, Ont. Phone GR. 9718

村上寫眞館
□肖像畫!!古い寫眞からでも衣服を書替へて出來ます
□消えかけた寫眞も復寫して立派に出來ます
2903-33rd St. Vernon, B.C.

コールの御注文はぜひ私共へ願ひます
George KAKINO
McKinnon Fuels Ltd.
2234 Gerrard St. East
Res. KE. 8303
Office GR. 1187

荷物の運送は
西キング街三六五
増原運送店
電話エーデー五五四六
CARTAGE
Frank Masuhara
365 King St. West
Toronto, Ontario
(Phone: AD. 5546)

求
シーズン働き期間は六月十五日から九月十五日迄フィッシ●プロセシング●キャンプに働き高收入あり 詳細は本社代理人鹿谷タック氏に照會下さい
Mr. Tak. Shikatani, 10271-98 Street, Edmonton, Alta.
McInnes Products Corporation Waterway, Alta.

日本食料品
▲新着キッコーマン醬油
▲マグロ▲日本茶▲スズコ
▲フーニュ 一弗二十五仙
▲アヅキ 一斤 三十仙
▲トーフ 一丁 四仙
▲モヤシ 一斤 十仙
▲生エビ 一斤 一弗二十五仙
◉店は月―土まで朝九時から午後六時まで開店
◉日本婦人店員が居て御用命に應じます
YEE ON TRADING CO.
8 Elizabeth St., Toronto
Phone EL. 3972
Sales Manager Miyoko NOZUYE

日本との便船
◉日本からの二世其他の呼寄せ又は日本行の船室に就て取極めを行ひ色々お世話します
グリーンウッド郵函三七一
小野寺まさ
TRAVEL SERVICES
Mrs. H. ONOTERA, Box 371, Greenwood, B.C.
Sub-Agent for American President Lines.

時計修繕
▲如何なる時計にても修繕實費低價にて修繕▲郵送は書留にて願ひます▲送金の面倒を省く爲レーオーデーにて返送いたします
カムループス
田邊平五郎
HEIGORO TANABE
P. O. Box 298
160 Seymour Street
Kamloops, B. C.

時計修繕 並に金銀細工
◎郵送は書留で願ひます
米滿時計修繕所
トロント市西キング街三八五 電話エデセ三三三一
WATCH MAKER
I. XONEMITSU
385 King St. West
Toronto, Ont.

白米の注文は當店へ
親しき日本人の方々は弊店から何品に依らず注文下さる事は非常に利益になると思ひます 何故かと云へば左記の値段で運賃弊店持で大勉強して差上るからです
▲白米 二俵の場合は……一俵が十四弗〇〇仙
一俵だけの場合は……十四弗廿五仙
(●醬油…百斤樽十五弗(二樽の場合一樽十四弗五十仙宛)五十斤八弗七五仙(二樽の場合一樽八弗五十仙)一ガロン二弗五十仙●サラダオイル一ガロン二弗九十九仙●うどん各種廿斤箱入二弗十九仙
▲モントリオル市内の方々には白米が二俵の場合一俵十三弗五十仙 一俵だけは十三弗廿五仙 配達無料
▲味の素(ミーボーン印)カン入▲干エビ▲ゴマ▲アワビ▲サラダオイル……其の他食料品一切
BRONSTEIN BROS. Phone PL. 1177
1166 St. Dominique St., Montreal, P.Q.

IMPERIAL BANK OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager
日本送金取扱い
●便利な場所にある當銀行はトロント市內の日系人の皆樣のため迅速且親切に一切の用件に應じます
●特に當銀行を通じ東洋との商取引上の金融事務や送金の手續き等をとられるよう御願い致します
インピリアル銀行 ダンダス・エリザベス街支店
支配人エル・ゼー・ワーカー

●新入荷品御案內
◎上等模樣入りの名古屋燒
◎小中皿 フタ付丼 飯茶碗 茶のみ茶碗 茶ドビン三合五合入
◎其の他土佐節 カンピョー 出昆布 コンニャク粉 アヅキ アワビ 淺草ノリ オシズシ型 シャモジ 箸
ポプオフ魚肉店
POPOFF'S MARKET
P.O. Box 57, Slocan City, B.C.

日本食料品 各種大勉強
◎アワビ◎干エビ◎小ヂ
◎醬油……其他もろもろ
トロント 利財食品店
LE TOY FOOD CO.
127 Dundas St. W. Toronto
(Phone: WA. 6247)

河合時計修繕所
WATCH REPAIRS
K. KAWAI (Phone 39569)
360 Bay St. N. Hamilton.

◉極上モグサがあります
T. Umezuki
36 Madelaine Ave., Toronto.
Phone: OX. 7042

南京料理 宴會も出來ます
午前二時から午前二時迄開館して美味な料理提供
ハミルトン支那人街の
NEW WORLD CHOP SUEY HOUSE
49 King William Street
Telephone 2-5710

暗いとばりを拂つて 輝くや歴史に第一歩

加奈陀においては今回いよいよ日系人にたいする移動制限が解除せられて懐しい太平洋沿岸地帶に旅行居住の自由が回復し、又多年の懸案であつたビーシー州内日系市民の選擧權問題も公平に附與されることになるとの朗報をうかがつて誠に喜ばしく御同慶至極に存じます。

これで今まで笠石のように頭を押へられいろ〱不利の條件につきまとはれ思ふように驥足を伸ばすことができなかつたが、これからは廣い加奈陀の隅々までどこへ行つても何の障碍もなく大手を振つて自由に進出することができるでありませう。顧みれば過去約半世紀にわたり、彼の本間事件の敗訴以來、同胞の心をくもらせてゐた悩みが漸やく取り除かれたのであります。

過去の業績は生活や仕事の條件に不利のものがあつたから發展を妨げられたといふようなエキスキユースもあつたでせうが、今度はハンデキヤツプがなくなつて全くフエーヤプレーであるから若し假りに競爭といへば對等な競爭が行はれる譯でもはや理由を他に求めることは許されず、ノー・エキスキユースで興廢ともに自らその責めを負はなければならない。自らの考えの持ちようと努力の如何に歸せられることになりました。

これからいよ〱加奈陀の國土に深く根をおろして日本種族が國內の他の種族に比して見劣りするか、それとも優れてゐて敬愛されるか、加奈陀の有用な材であり得るかそれとも無用の存在となるか、公平な批判の前におかれるわけであります。否な實際は公平な批判といふよりは寧ろ冷たい嚴肅なる批判にさらされると申した方が當るでせう。言ひかへれば今までの暗いとばりを拂ひのけて輝やく歴史に第一歩を踏み出したのであるが、まかりまちがへば再び暗い谷間に陥いるようなことがないとも限らない。よくよく氣をつけなければならないところであります。

幸ひにも祖國にあつて私が今日まで聞いた加奈陀からの多くの便りによりますと大移動の行はれた後の同胞社會の氣風は眞劍になり、種々の障碍を克服して一般加奈陀人と善き接觸を保ち、好感と信用をかち得て新生の建設は順調に發足せられて居るとのこと殊に青少年諸君は到るところの學校において群拔の好成績を擧げ日本人の眞價を發揮しつゝありと傳へ聞きまして衷心歡喜にたえず誠に心強く感ぜられ前途が明るい心地がいたします。どうぞ皆様御健在でこの上とも御奮闘を願ひます。

四月廿九日東京に於いて

鈴木重三

■訂正 七日紙上の故松田才七氏死亡廣告中親戚久岡市郎兵衛氏は市郎平の誤り

英京ロンドンを見學

富山のぶ

セントポール寺院を見る。前の廣場にクヰン・ヴイクトリアの像があり、中に入ると一大廣間で中央と兩側は柱により區切られ、世の光と云ふ有名な繪があつた。ポールの前面の天井は八角形で畫いたものか浮彫か分らないが實に美事な繪である。塔の外に出るとロンドンの有名な建物やテームス河が一目に見える。地下室は有名人の墓や石像で一ぱい、おもに軍人であり、ネルソン、ウエリントン等の記念碑も葬儀車もあつた。此の寺院の周圍はひどく爆撃されていた。ついでロンドン塔を見た。このタワーは古い城で昔の悲劇の歴史に滿ちている。ホワイトタワーにはキング八世のよろい姿、行列など馬まで鐵のカバーで包まれていた。ブラデー・タワーは貴人かが殺された室でエークフイールド・タワーにはキングのクラウン・ジユールが澤山あつた。議事堂とビッグベン時計も見、ウエストミンスター寺院もながめたが此の寺院はセントポールよりずつと古いとの事。トラファルガー・スクエアにはネルソンの像が空高くそびえ大掃除のときには鳩の死骸が一ぱいにあつたと云う。ロンドンはどこへ行つても像が道の中央にある。夕食には市內に一軒しかないチヤプスイに入つた。五月一日ウエストミンスター・アーベー禮拜に行きクヰーン・メリーのお姿を遙見した。

日本向小包

◎包裝、郵税は當店で致し郵便局よりの受取證を注文主に送ります

◎コーヒー四斤△ブラックチー一斤△ココア二斤△サモン罐詰二個△チキンスープ二包▲計七弗五十仙の小包

（左記へ御注文下さい……宛名も英文で御願します）

Peoples Tea and Coffee Co.
266 Queen St. W.
Toronto. EL. 7832

TOWNE STUDIO
Sadao Nikaido
111 Dundas St. W., Toronto
(Phone: PLaza 3884)

寫眞撮影

○婚約 結婚 葬式 其他催し一切
○子供 家族寫眞の出張に應じます
○古寫眞の復寫 及 色付も致します

二階堂貞夫
電話プラザ三八八四

天印 白味噌 醬油 清酢 糀 福神漬 梅漬 のり佃煮 **釀製造販賣**

◎最寄り商店よりお買上げ下さい……特に丸天の印に御注意願ひます

◎日本品多量入荷致してゐます。更に最近晩市入港船にて特に目新しき品種々入荷致します。到着次第紙上にてお知らせ致します

◎當商會事永年各位より絶大なる御愛顧に酬い茲に奉仕的に良品安價にてお願致します

◎多くの人手を通さず直接輸入いたしますので絶對お安く差上げる事が出來ます。續いて珍しき品輸入いたします。何卒多少に拘らず御下命の程伏してお願ひ申します。

良—品—安—價

ビーシー州レヴエルストツク市【電話[illegible]】
日本食料品一切卸小賣 **天野(商)造元** 並に賣藥商會

T. Amano Co., 413-2nd St., Revelstoke, B.C.
Manufacturers of Soya Sauce, Miso, Vinegar, Pickles and Oriental Food Products

賢明にして健全なる貯蓄方法たる生命保險により將來を守りませう

マニユフアクチユラース生命保險會社

代理人 本間清次

SEIJI HOMMA, Agent for
Manufacturers Life Insurance Co.
Box 519, Greenwood, B.C.

◎弊社では日本各地製食料品、雜貨類を直輸入して居ります

珍しい罐詰類、各種干物類、美しい瀬戸物類、竹細工類

各種陶器類、何れも高級品であります

特に鈴木本製「味の素」大中小……御使用下さい

▲各地最寄りの商店でお買求め願ひます
▲お好みにより日本各地高級製品直輸入致します
▲日英兩語何れにても 御照會次第品目録値段表送ります

ビーシー州晩香坡市レンフリユー街二八五〇
アンドリユース・アンド・ヂョージ商會
日本製品部代理人 **雜本國松**

K. SAIMOTO Representative of Japanese Products Division
ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD.
2850 Renfrew St., Vancouver, B.C. (Phone: Dexter [illegible])

日本＝雜＝誌

キング 主婦ノ友 日本ノ窓…海外版 三四月合併號 一冊 七十五仙

日本語リーダースダイゼスト 五月號三十五仙

日本雜誌は今迄發刊が遅れ勝ちであつたり冊數が不足で折角の御申込みも大部分御送り出來ないで居りましたが今回三月號は中止して三四月合併號として今迄より少しく早目に發刊され今後は毎月間違ひなく來る事になりました 冊數も今回からは豫定數參りましたから此際どしどし御申込み下さい

良きにつけ惡しきにつけ故國の情勢に關心を持つ同胞は日本雜誌により其動向を知る事が出來ます 又海外に輸出される此等の一冊一冊が廢墟日本の再建に役立つて居る事を知る時に一冊でも多く御注文下さい御讀み下さい

トロント市スパダイナ街三八一
古屋貿易會社
【電話 エムアイ五三五六—九三九八】

FURUYA TRADING CO. LTD.,
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone: MI. 5356-9398

日本の人口調節

劃期的な政府の避姙藥賣り出し

四つの島に八千万人をのせている日本の人口問題は、何んとかしなければならない重要事であつたが、日本政府では五月五日から避姙藥を公けに賣り出し、人口調節につき畫期的な一歩を踏み出したこれに關して毎日新聞は次のような内容の社説をかゝげている。

×

去年八月の復興五ヶ年計畫試案の一項に「人口政策につき强力な政策を行う」という簡單な一行の文句があつた。これはいままでの野放圖もない生めよ、殖やせよ、の思想から轉換に一歩を踏み出した歴史的文句であつた。今回の避姙藥の賣り出しは、日本の國策が、人口は制限しなければならぬ、と明確な斷案を下したことを示す。いまゝでの單なる人口問題の論議から人口制限が具体的政策として取り上げられた。日本の人口は制限しなければならぬ、とのこの根本思想の理解が先づ何より大事である。

いうまでもなく人口制限にはいろ／＼な異論がある。例えば人口問題に國策が介入しても効果が疑わしいというのがその一つだ。これは經驗的事實としてかなり有力な意見である。また人口制限は優良人口を减すことが大事な目的の一つだが、事實は雜草みたいな劣等人口だけが多くなるというのも價値のある反對論だ。宗教上の反對もある。貧乏の原因は階級關係にある、人口の過多に貧困の原因をもとめるのは思想上の賊ッだというマルキシズムの反對意見もある。

しかしこれらの反對意見の價値を十分に知りながらも、なお人口は制限しなければならぬというのが四つの島に押し込められた日本ののつぴきならぬ現實の要求である。簡單に食うことだけを考えてみよう。いま日本は一年に約一万石の食糧供給をうけている安定と復興がうまく運べば、五年後には正常な貿易で不足食糧を買うようになる。之で一應問題は解決する。しかし戰時の恐怖が殘る。第二次大戰が世界の最終の戰爭であつたとはどんなのんき者でも考えられない。かりに日本が世界の各國から愛好される平和國家になるとしても、世界戰爭の五年、十年の間は貿易は斷絶する。貿易で多くの人口を養うのは平和時には好ましいことだが、戰時には致命傷となる。

四つの島だけをもつ我々には、少しは先きのことを考えるヴァミシウスの知惠をもたなければならぬ。せめて九割ぐらいの食糧自給力は必要だそれにはこれまたせめてこれ以上に人口を殖やさない程度の人口調節は、最小限度の必要事である。この意見で厚生省の避姙藥賣出しは恐らく日本政府が自發的にやつたただ一つの重要な政策だろう。

一包の藥の賣出しを、單なる物珍らしさ位に考えるのはとんでもない量見ちがいだ。數粒のゼリー狀藥は、これからの日本の歴史の歩み方を決める。それほど嚴粛な意味をもつことだ。自分の扶養能力を超えた多くの子供を産んで結局社會に負擔をかけるもの劣等な素質をもつ父母などは産見調節をやらなければならぬ。

繰返すが人口調節は健全に實行されなければならぬ。民族を破滅させる大凶器となる危險もあることをよく／＼考えなければならぬ。調節が健全に行われるならばすぐれた子孫を殘しつゝ、日本の人口増加は停止され、さらにある程度まで減ることも豫想される。現在および相當に遠い將來まではそれが必要である。もし幸運が日本にめぐまれ、人口が殖えてもよい時代が來ることがあつても、これからやる人口調節をくやむことはない。人口が殖ねてよい條件が現われるときには、默つていても人口は殖えて行く。

「カルメン」歌ふ愛子さん

追從許さぬプリマドンナと稱讃

終戰以來日本のオペラはいよいよ盛んになつて來たが、戰爭中滿洲にいた喜田愛子さんが日本に歸つて來ると、藤原義江の相手役となつて「カルメン」が大阪で開かれる事になつたが、愛子さんはオペラプログラムの中に次の如く書いている

オペラで大阪の皆さまにお目にかゝるものは今度が初めてです。これは私の永い間の念願でございました。しかも初のお目見得が私の最も好きな「カルメン」であることは二重の喜びでございます（中省）私は一九四一年の春、藤原義江先生の御指導の下に東京歌舞伎座の公演に出させていただきまして以來今日までこのカルメンを幾十回となく歌い演じて參りました（以下略）

そして愛子さんが日本樂壇で最も異色ある聲樂家であると彼女の略歴を紹介、アメリカ歌曲の獨唱にはその完全な英語の發音と豊麗な聲によつて他の追從を許さず、今度の主役カルメンは適役で堂々たるプリマドンナ振りを發揮するだろうと稱讃している。中村哲君は現在アーニー・パイル劇場の歌手として進駐軍の人たちの間にとても評判がよいとの事

「日下賞」に

集つた百万弗

一九四六年夏ニュージャージ州海岸で水死した日下周一博士の偉業を文化の國アメリカに永遠にかおらせる日下賞奬學資金運動はカナダはもとより全米にわたつて行われ、すでに百万弗の巨額が積まれたほか故人の恩師オッペンハイマー、スマイス兩博士の提唱する「メモリアル・レクチュア」（記念講義）基金に七千五百弗が寄せられている旨の便りが目下滯米中の湯川博士から別府の實父日下消方氏に屆けられた

（前略）御令息樣記念事業の件オッペンハイマー博士及びスマイス博士に面會の節現狀を尋ねかつ貴台の感謝の氣持を十分傳えました。スマイス博士のお話ではプリンストン及びカナダにて六千五百弗の金額を得たので目下記念講義を定期的に行う資金に致したいといつておられました（後略）

「長崎の鐘」劇化

【東京特信】長崎の原子爆彈に倒れ三年間寢たまゝ近づく死をまつ永井隆博士は五月七日三年ぶりに病床からカトリック信者にかつがれて五〇〇メートルはなれた浦上天守堂へ——ここで博士の著書「長崎の鐘」がバラ座によつて劇化上演され招待をうけたのである。博士はずつと臥したまま涙にむせびながら最後まで見つめていた

◆トロント佛教婦人會では來る廿二日定例說教後に例會並に賴母子講初會を開催するが此の賴母子講は佛教婦人會が主催するけれどもお互の親睦を計る事が目的だから婦人會の會員と限つて居るわけでなく一人でも多くの者が參加する事を佛教婦人會で希望している

人事消息

■出生

▲ハミルトンの谷野夫人は五月一日マウンラン病院で女兒を出產ビイヴアレイ・サトミと命名

■死亡

▲ヴァーノンの佐藤昇氏夫人しめのさんは四月廿五日死去廿六日通夜を營み廿八日葬儀を執行した

■退院

▲海外に派遣された二世歸還兵内田ダグラス君は昨年十月仕事場で過つてエレベイターシャフトに落ちて怪我したが幸い健康体となつてウエスタン病院を二週間前退院元氣で目下勤いている

■營業案内

▲トロント市のグローブサイクル自轉車店ではテニス・ラケツト（ガツト張り替へもする）やベースボール・スパイキ靴等を賣出中（英文廣告參照）

▲ニューデンヴァの立道惟讓氏は今回カナダ・サン生命保險會社の代理人として日本人に引立てを希望している（廣告參照）

御禮

御地在住中は一方ならぬ御厚情を蒙り此度東行に際しては早朝態々御見送り下され御餞別等を頂き誠に有難く深謝致して居ります。道中無事にて五月七日トロント市に安着致しましたから御安心下さい。尚皆様の御健勝と御多幸をお祈り致します。先づは取敢ず御禮申上ます

小坂松太郎
同　アヤ
2574 Howard St. Toronto

ニューデンヴァの皆様
スローカン

謹告

不肖此度加奈陀サン生命保險會社の代理を勤むることゝ相成事になりました。皆様より一層の御引立と御愛顧の程を願ひ致します

五月十一日　立道惟讓

SUN LIFE ASSURANCE Company of Canada
Agent— I. N. TATEMICHI
New Denver, B.C.

御禮

私事昨年十月仕事場にて不慮の怪我を致しそれ以來トロント・ウエスターン病院に於て加療中多くの知人友人から御見舞を受け有難く御禮申上ます幸い經過よく二週間前退院致し目下就働中ですから御安心下さい

内田ダグラス
634 Markham St. Toronto

謹告

しめの儀豫て病氣養生中の處藥石効無く遂に四月二十五日午後四時半ヂュビリー病院に於て永眠仕候間生前辱知諸彦に謹告仕候 四月二十六日通夜を營み二十八日午後二時よりキャンベル・インター葬儀社に於て吉岡牧師司式の下に告別式を執行に際しては御多忙中御會葬被下且過分の弔辭供花香奠等を頂き御厚情の程誠に難有故銘仕候尚故人入院中及び葬儀に關し一々御禮申上可き之處取敢ず紙上哀心より厚く御禮申上候

四月三十日

R. R. [illegible] Vernon, B.C.
[illegible] Kamloops

喪主 夫 佐藤昇
長男 信夫 はる子
參男 敏夫
四男 成夫 よし子
親 阿田本久夫 阿田本常松 夫妻
親類 西繁太郎
友人 大石福太郎 千葉源市 宮崎武雄 磯部源太郎 氏家志 大内雄

ニューカナディアン

毎週水、土二回發行
購讀料 半年 二弗五十仙
前金拂 一ヶ年 五弗
（發行所）西クキン四七九
（電話）ピーエル五〇〇五
日本文編輯者 梅月高市
森 研三

漢口落ち上海孤立
物すごい中共軍の進撃は續く

【上海發】國民軍は十六日過去三日間に亘る中共軍の上海攻略を反撃したと報じているが中共軍が上海西北五マイルの地點まで猛攻した事實を認めて居り、上海北停車場より八マイルの防衛陣地も放棄したと發表。別電によると中共軍は上海郊外に迫り、市の東部に急進してこの支那最大の都市上海はもはや完全に孤立され、陥落は時間の問題と見られている

【上海發】漢口攻擊の共産軍は何等の抵抗もうけず入城したと米國側で報道しているがこれより先、國民軍は總退却して市内はきわめて平靜

訪日者五名

【桑港發】三月下旬待望の訪日が出來るようになつてから今日まで申込者六百餘名中四百名に對し許可が下附されたが先日來より草野ホテルを通じ訪日許可申請中のピーシー州サマランドの古屋夫人並に朝香嬢、多田スガエ夫人と多田三和嬢に許可が下り、晩香坡の野瀬太藏氏もオーケーになつた（草野ホテル發信）

スペイン軍艦が日本へ
ザビエル記念に代表者を乗せて

【東京發】今から四百年前の八月十五日は聖フランシスコ・ザビエルが「未知の教え」クリスト教をたずさえて鹿兒島に上陸した日である。彼の魂は暗黒な建設時代の重壓の下をくぐりぬけて、いま平和日本の上に美しく輝こうとしている。五、六月を期して日本各地で行われるこの日本を限りなく愛したスペイン人、ザビエルをしのぶ記念行事はまことに盛大なるものがある。スペインではフランコ將軍がザビエル記念として砲艦ピザロ號（一七一〇噸）を日本に送ることになり五月二十八日長崎入港の豫定であるが、終戰以來非連合國軍艦が日本に來るのは之が最初である ピザロ號には討數の他二十余名のスペイン代表者が乗つている

大谷光暢師渡米

眞宗大谷派管長大谷光暢師は米國宗教界視察のため六、七月頃渡米に大体決定。智子裏方及び随員二名を同伴の豫定でハワイ、加州、東部にそれぞれ十日間づつ滞在の筈

とんだ失敗
横濱の話二つ

◇……メキシコからはるぐ〜海越え何年ぶりかで祖國日本を訪れた邦人二人、坂口馬之助と西川弘の兩氏は横濱上陸もつかの間、入國書類の不備と歸りの船貸しか持たぬため米船で送り返されたが、日本の情勢を見に母國觀光團と一しょに横濱に着いたもの

◇……桑港の池田豐耕さん、日本に引揚げて横濱上陸の取調べで馬鹿正直に申立てたので所持金全額を取り上げられ僅か百弗（邦貨二萬七千圓）を渡され殘餘は大藏省にお預けされて生活に困るとフンガイ、今後歸國される人々に米貨は持參せず、後日銀行を通して送金して貰うよう注意している

投票人名錄
記載もれの人はないか

來る六月廿七日のオタワ議會總選擧の投票人名簿調査は一と通りすんで目下各所に氏名が掲示されているが、有權者にして若し之れに記載もれの人はリヴァイジング・オフィサーに通知して掲載方を申請するがよいと全加市協では注意している。此のために當局は六月九、十、十一の三日間各地域で事務所を開く筈で、その場所は六月四日頃に告示されることになつている。

ケーア救濟小包
無關税で日本、沖繩え配送される

【オタワ發】歐洲及びアジアの戰禍民救濟に大きな働きをしているケーアでは、これまで既に八百万の小包（價格八千万弗）を取扱つているが、此のケーア團体は二十六の有力なる救濟團体が集つて組織している非營利的なもので、海外に六百餘の倉庫を設置して救濟小包の配給に當つて居り特に救濟を要する國々の政府と契約してケーア小包は關税なしで送れることになつて居る。そして此のケーアの仕事は日本をも含めた各國で救濟を必要とする限り今後も續けて行くものであり、日本及び沖繩向けのケーア小包には次の一種類がある。何れも一個十弗づつで注文は日英語何れでもよく料金を添へて次の宛名に申込めば直ちに配送の手續きをとつてくれる

Canadian CARE
23 Albert St. Ottawa, Ont.

●食料の小包
Oriental Food-$10.00
△ビーフ二斤△コーンビーフ二斤△米五斤△麥粉二斤△砂糖二斤△粉ミルク二斤△コーヒー一斤△味噌一斤△醬油十七オンス△植物油三十二オンス△鑵一斤半△マグロ一斤△キャンデー八オンス△粉タマゴ八オンス△トイレツトソープ一斤△タオル一

●洋服着地
Woolen Suiting-$10.00
△純毛着地三ヤード半△裏地一ヤード△糸五百ヤード△針一袋△ボタン十八△縫物用指環一△ハサミ一△ソープ二個

●編物用ウール
Knitting Wool-$10.00
△毛糸二斤半△編物用針一袋△ソックス用針四本△クロセ編針△カガリ針△裁縫針一袋△テープ△メージュア△ボタン三打△糸△レイヨンテープ△ソープ二個

大した異變はなかろう
輿論調査による總選擧の豫想

一ヶ月餘に迫つたカナダの總選擧を目前にして各政黨の選擧運動も日を追つて猛烈となつて居り、自由黨首サンロラン、ドリュー保守黨首らは先日來ニューファンランドの演説行脚を終え、いよ〜東部カナダの巡回演説のためハリファックスを皮切りに舌戰が展開され、一方シーシーエフ黨首コールドウエル氏もオンタリオ州内の選擧演説の旅をはじめた。しかし今日までのところ各政黨ともなんら之という程にハッキリとしたクリーンカットな政綱を持ち合せず政界消息通の見るところでは六月の總選擧はカナダ始まつて以來、最も活潑を缺ぐ不鮮明な選擧運動だといつている。自由黨は現在までの政府のレコードを唯一の頼りとして再選を念じ、シーシーエフは政府がこれまた幾多の公約不履行を槍玉にあげ保守黨は自由黨より更に悪いという建前で選擧民に臨んでいる。ドリュー氏を新首領として迎えた保守黨は今度こそ絶對多數を以て政府を乗り取ろうという挑戰的構えだけで、國民に大きく訴える主義は殆んど皆無だというのである。カナダ輿論調査會の發表によると國民は大体次の割合で投票するとしている

△自由 四二パーセント
△保守 三二パーセント
△シーシーエフ 一七パーセント

一九四〇年の選擧には自由黨が五五、保守黨が一五、シーシーエフが八パーセントの得票だつたが、四ヵ年の總選擧では自由黨四一、保守二九、シーシーエフ一五パーセントの結果を示したが來る六月の總選擧も殆んど前回の結果と大差なく政治的アップセットもないだろうと見られている

聖ジョージ教會の副牧師に任命
トロント日本人聖公會の西本氏

トロント日本人聖公會西本春海牧師は最近市内セント・ジョージ聖公會の副牧師に任命された。同教會のワーカー牧師を助力するのであるが、ワーカー牧師はトロント日系大傳道委員會の委員である。西本牧師は日本で神學校卒業後モントリオールでも神學校を終え一九四七年トロントで牧師となつた人で、市内メージャー街六一に兩親と同居している

【デトロイト發】フォード自動車工場の罷業は既に二週間を經過、十万人が離職して賃金と生産を合せて八千萬弗の損害だと發表されている

オンタリオ州市協の大會は六月十一、十二兩日トロントで開かれる事になつているので、地元のトロント市協では今週の委員會でその準備に入る筈で、オンタリオ市協委員會と協力してその各種の用意を進めることになつた

ハナシ

日本で去る五月五日「こどもの日」に可愛い子供の笑顔を描いた五圓切手が發行された。[illegible]モントリオールの星子夫人の[illegible]は心理學を修得のため今回米國カンサス大學の助教授に就職がきまり勉學することになつた。[illegible]ケローナ地方の日系人に[illegible]理解ある助力を與えて來た農家トム・ヘイルキンソン氏はピーシー選擧にシーシーエフ候補として名乗りをあげた

day, May 18 1949

毎週水、土二回發行
購讀料 半年 一弗五十仙
前金拂 一ヶ年 五弗
(發行所 西クヰン四七九
(電話 ビーエル五〇〇五

大した異變はなからう
輿論調査による總選擧の豫想

て再選を念じ、シーシーエフ
は政府がなした幾多の公約不
履行を槍玉にあげ保守黨は自

△自由 四二パーセント
△保守 三二パーセント
△シーシーエフ

JUNIOR WESTERNS DROP FIRST GAME

Li'l Westerns in their first game of the season were defeated by the powerful West York team. Ohara, the starting pitcher for the Westerns was shelled from the mound in the first inning when the West Yorkers garnered five runs to practically sow up the ball game. Bill McIlroy of West Yorks exercised complete mastery over the Westerns as he struck out fourteen and only allowed five hits. Takata, playing left field, got one of these hits for a round tripper.

Westerns 001 100 00 — 2 5 2
West York 500 010 1x — 7 7 1

Ohara, Uchikura and Kameoka; Colliet and Feskari.

Kai-Ran-Ban Is Tashme Groups Reunion

The "Blue Grass Farm" in Halton county with its deeply wooded ravine and winding creek reminiscent of Tashme, has been chosen as the site for a full-day outing on July 1. The programme for the day will be styled along guide a nd scout lines, and will include competitive games, singsongs and the good old campfire.

All former Tashme Stars, Guides, Cubs and Scouts, and their friends are cordially invited to attend this all day outing. Those planning to come are urged to contact the committee before the deadline of May 31. This is very important so as to insure proper bus reservations. The committee will not be responsible for any person failing to reply by May 31. The cost of the outing will depend upon the number attending but will be in the neighbourhood of $1.50 a person.

State whether coming alone or with a friend. Please co-operate by sending your reply now! Contact any of the following: Vic Kadonaga, R. R. No. 1, Bartonville; Wally Fukmoto, 132 Caroline St. S., Hamilton; and in Toronto, Martha Hori, 73 Cosborne Ave., Moots Sumi, 329 Clinton St., Sumi Ota, 21 Gifford St., Kaz Oiye, 33 Howard St., and John Shino, 506 Jarvis St.

Fellowship Meetings

May 25th will be the final regular meeting of the season. Election of officers for the new term will be held and a talk on the NCFG from 1943 to today, will be given by Miss F. Bird, the founder of the group who will be leaving for a year' furlough in June.

Members and other Nisei are cordially welcomed to attend both meetings to meet new friends as well as the old.

CLUB TNT

Say, teenagers! Did you know that on Saturday, May 21, there's a Club TNT dance at St. George's Hall, at John and Stephanie? For a part of the evening, music will be supplied by a group of talented Nisei, and for the balance of the time, your favorite new and old "canned" music.

Dancing will be from 7:30-11 p.m., admission is 25c. Everybody is most welcome. So make this your date at the TNT Dance.

— T. K.

THANKS TO FRIENDS

Doug Uchida would like to express his thanks to his many friends for their acts of kindness while recovering from an accident.

FOR APPOINTMENTS
call
WAverley 9958

Dr. J. H. Griss
DENTIST

414 BAY ST. TORONTO
Two doors from Queen City Jewellery

GOOD HOMES AT LOW PRICES
CONSULT
William Bendena
Real Estate & Business Broker
Japanese Patronage Appreciated
OFFICE LA-7570 1535 DUNDAS W. TORONTO, ONT.

Toronto Nisei Baseball League
presents
BASEBALL DANCE
Labor Lyceum — Monday, May 23rd
Dancing 8 to 1 Admission [illegible]

KAI-RAN-BAN
TASHME GROUP OUTING
• Excellent Campsite
• Don't Dress
• Bring Friends

Nisei Sports

ACROSS THE LINE

One of the best Nisei athletes on the southside of the border at the present is Henry Aihara of University of California. Formerly the best broadjumper with the Northwestern U. in 1945, he was regarded as an Olympic prospect. Transfering to the University of Southern California, he is now a high jump artist as well as a broadjumper.

In a recent duo meet, he placed second in the broad jump and third in the high jump. He has leaped as high as 6 feet 2 inches regarded as the highest mark of any U. S. Nisei. His recent mark in the broad jump is 24 feet 3½ inches.

* * *

Wally Yonamine, Nisei pro footballer with the San Francisco 49ers, is also quite a ballplayer. In Hawaii last winter (that's their ball season), the ace backfielder, playing in fast company in the land of the pois and leis, hit .448 as well as play errorless ball in the outer pastures.

They say there's some good Nisei ballplayers in Hawaii, who could make the lower classification professional leagues in the U. S., but the money in the lower leagues isn't worth leaving the Paradise Isle.

* * *

Kimon Kudo, the judo artist, who grappled with the big men in the padded square circle in Vancouver before the war, is still in the same game. He was reported to have been in bouts in Chicago and New York recently. And Shikuma who fought Bronko Nagurski in Vancouver is also reported to be active.

A recent addition to the pastime is Charlie Shiruhi, six feet tall and weighing 215 pounds.

* * *

Larry Blake, a Berkeley restaurant owner, pulled his bowling team out of the California bowling tournament rather than get a substitute for a Nisei member of the team. According to the ruling of the tourney, at least three members must be white and his team had three Nisei members.

But he refused to comply with what he charged as discriminatory, and quit the tournament.

EXHIBITION TONIGHT

The Westerns (Seniors) will keep in trim by taking on the Columbus Grad Juniors at Christie Pits at 6:30 tonight.

PROBLEM

(Continued from Page 2)

cause I grew up the same way they're growing up. My daughter doesn't know that kind of life.

"And yet on the other hand I'm wondering if moving into a tough environment wouldn't be good for her. I wonder if it wouldn't toughen her up and prepare her better for this business of growing [illegible]

—Pacific Citizen

For Tasty Oriental Dishes
Dine With Your Friends at
The Great China
69 ALBERT STREET
(Between Bay & Elizabeth)
Phone: ELgin 5835

SOCIAL CALENDAR

MAY

20—TORONTO. YBS sponsored talk on popular music by Bill Carty, Toronto Buddhist Church, 134 Huron St., 8 p.m.

21—TORONTO. — Club TNT Dance, St. George's Hall, John an Stephanie, 7:30-11 p.m., admission 25c.

21—TORONTO. Bowling Tournament Presentation Dance, St. Agnes Hall, Dundas and Grace, 8 p.m. 50c.

21—HAMILTON. Junior Baseball Dance, Casa Romana Hall, 8:30 p.m.

23—TORONTO. Nisei Baseball League Dance, Labor Lyceum 8-1, 75c.

25—TORONTO. Metropolitan Fellowship Meeting. Election of officers.

27—TORONTO. YBS sports films on swimming, Buddhist Church, 8 p.m.

28—TORONTO. Club Downbeat Teenage Dance, 67 Wales St., 7:30-12.

29—RAYMOND, Alta. JCCA May Dance, Opera House 9 p.m.

Talk by Composer Of Popular Music

The educational group of the Toronto YBS is inviting Mr. Bill Carty, a young Negro composer of popular music, to give his ideas of current music at the Toronto Buddhist Church on May 20. This is the third in a series of programs, the other two being devoted to classicals.

Sports films on swimming and baseball will be shown on May 27, at 8:30 p.m.

Order Your Screen Doors Now
Screens made of rustless plastic at $5.90 (stains optional)
3-drawer bedside tables — $10.50
5-drawer chest, hardwood in walnut finish — $19.75
K. SAKAGUCHI
Phone Port Credit 2249

Lucien C. Kurata
1 Adelaide St. E., Toronto
Barrister and Solicitor
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Office EL. 5259 Res. LY. 3427

BILL TAKEDA
General Insurance Phone GL-8077
86 GAMBLE AVE.
Toronto, Ont.
Automobile, Fire, Burglary, Life, Accident & Sickness, etc.

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
Phone
WA. 6953
For Pick-up and Delivery

T. Kobayashi
Agent
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Box 149 Kamloops, B.C.

SEIJI HOMMA
Manufacturers Life Insurance Co.
P.O. Box 519
GREENWOOD, B.C.

DOMINION LIFE
ASSURANCE COMPANY
Representative
Edward T. Ouchi
Box 1670 Vernon, B.C.

MONARCH LIFE
and
GENERAL INSURANCE
JOE T. OIKAWA
Telephone: 1241Y1
P.O. BOX 182 KAMLOOPS, B.C.

In Hamilton, It's
LUCK INN
CHOP SUEY HOUSE
21 JOHN ST., NORTH
For Fine Chinese Food
Facilities for
PARTIES & BANQUETS

Better Service Tastier Food
CHUNGKING CHOP SUEY
New Private Room Upstairs
For reservations phone TR 9851 or WA 9971
11 Elizabeth St. Toronto, Ont.

WATCHES 1847 ROGERS SILVERPLATE RINGS
AKEMI HANDCRAFT JEWELLERY
Harold Morishita
[illegible] Diamonds and Handwrought Jewellery
[illegible] Mohawk [illegible] TORONTO

Personal Notes Across Canada

Towne Studio

NOBUTO - FUKUMOTO

The marriage of Tomiko, Mrs. T. Fukumoto to Eric, son of Mr. and Mrs. K. Nobuto, all of Toronto, took place at the Toronto Buddhist Church on April 23 with Rev. T. Tsuji officiating.

ENGAGEMENTS

TORONTO. — Mrs. Fusa Tsuchida wishes to announce the engagement of her eldest daughter, Toyoko Mitsuhashi, to Mr. Bob Noboru Hikida, also of Toronto, which took place on May 8 at the home of Mrs. Tsuchida.

Baishakunin are Mr. and Mrs. Mickey S. Sato.

* * *

WINNIPEG, Man. — Shigeru, son of Mr. M. Marumoto and Asako, daughter of Mr. Minego Hisanaga, became engaged. Sewanin are Mr. and Mrs. S. Masuda.

MARRIAGES

YAMAZAKI - TANEMURA

VERNON, B. C. — Nobuko, daughter of Mr. and Mrs. Ichitaro Tanemura of Salmon Arm, B. C., became the bride of Aikaku, son of Mrs. A. Yamazaki of Vernon at the Vernon First Baptist Church on April 16 with Rev. Gibson officiating.

Reception followed at the Lotsu Garden.

Mr. and Mrs. Y. Ogasawara were the baishakunin.

BIRTHS

TORONTO. — A son, Darryl Thomas, was born to Mr. and Mrs. Tom Tateishi, (nee Eiko Kutsukake) on April 30 at the Woman's College Hospital.

* * *

PORT ARTHUR, Ont. — A son, Harry Richard, was born to Mr. and Mrs. Harry Kaino, (nee Martha Kayahara), on April 27, at the St. Joseph's General Hospital.

* * *

HAMILTON. — A son, Ronald Mamoru, was born to Mr. and Mrs. Hideo Ui on May 3. Both mother and baby are doing well.

BRIDE-ELECTS

TORONTO. — Four bride-elects, Misses Betty Hayakawa, Pat Kimoto, Ginny Mori and Mizue Shintani, were honoured at a tea by the girls of Marietta School of Costume Design. A beautiful May day, the pleasant atmosphere of the Arcadian Courts, and a bevy of young ladies made the occasion one to be well remembered.

12 ROOMS, SOLID BRICK, near Danforth, 6 rooms possession. Down payment $2,500; full price $10,500.

SUITABLE FOR ROOMING HOUSE, 10 room, solid brick, monthly income $250. Near Broadview, good district. Hot-water heating, double garage, 8 rooms immediate possession. Down payment $4,800; full price $12,000.

SOLID BRICK, 8 rooms. Down payment $3,000; full price $7,500.

8 ROOMS. Spadina-College. Down payment $2,500; full price $6,500.

SEE

ROY YOSHIMOTO

Agent for K. Wiles Real Estate
1 St. Clair Ave. W., Toronto
Phone: Office PR 3363
Res. GE 8315

CLASSIFIED SECTION

HELP WANTED

ONE ROUGH SPOTTER and one silk finisher, fully experienced. Phone HO 7446 (Toronto), apply to Mr. Millard.

OPPORTUNITY TO LEARN for rough spotter, Canadian Dyers and Cleaners, 1597 Queen St. E., Toronto. GL 3534.

JAPANESE BOY for dish-washing and kitchen help. Must be fast and clean, $30 week. Apply Marney Grill, 83 King St. E., EL 2975 (Toronto).

EXPERIENCED JAPANESE COOK-HOUSEMAN or couple for family of two adults. Other Japanese employed outside. Highest wages, recent references essential. Write R. B. Graham, 367 Front St., Belleville, Ont.

FOR FISH processing camp about June 15 to Sept. 15, good income. For further details contact our representative Mr. Tak Shikatani, 10271-98th St., Edmonton, Alta. McInnes Products Corporation, Waterways, Alta.

YEAR - ROUND greenhouse help. Two cottage with electricity, will enlarge cottage for right family. Other Japanese family employed. 15 miles west of Toronto on No. 2 Highway. Apply immediately to Mr. Crozier, Clarkson Greenhouse, Clarkson, Phone 84.

FEMALE HELP WANTED

SALESGIRL for gift shop, $25 to start. 120 Elizabeth St., Toronto. Apply Mr. Kimura.

GIRL FOR general housework, no cooking or heavy washing, private room and bath. Good wages, HY 2521 (Toronto).

YOUNG GIRL for summer cottage at Thunder Bay, good wages. 2 adults and 1 child. Call or write Mrs. Rotenberg, HY. 0105 (Toronto).

GIRL or woman for light household duties, no cooking or heavy waxing. Bungalow. 592 Castlefield Ave., OR. 1501, Toronto.

EXPERIENCED POWER-Machine operators on brassieres, 5-day, 40-hour week, good working conditions. Rose-Marks Brassieres, AD. 8354, (Toronto).

YOUNG MAN for fruit and grocery store, chauffeur license preferred. Good weekly wages, call RA 7005 between 6 p.m.-7:30 p.m. or MA 6342 between 8:00-9:30 p.m. (Toronto).

HOUSE FOR SALE

VACANT

$3,000 DOWN, Dundas and Dovercourt, 8 rooms, detached, solid brick. Owner's home, beautifully decorated, many extras. Wm. Bendena, realtor, LA 7570 (Toronto).

FOR SALE, 2 solid brick houses at 82 and 84 Walton St., near Yonge, south of College St. 8 rooms each, hot-water heating, vacant and immediate possession. Will sell one or both. Apply Mr. Kato, 414 Spadina Ave., Toronto. AD [illegible]

HOUSE FOR SALE

FIVE-ROOM story and a half new solid brick house, hot-water heating, 2 bathrooms, modern kitchen. Full price $11,900, all mortages arranged. $5,000 cash will cover. Lucien Kurata, LY. 3427 or EL. 5259 (Toronto).

FOR RENT

2 ROOMS for couple with sink, gas, hot water anytime. 365 King St. W., WA 5443 (Toronto).

CLEAN, FURNISHED rooms, grill privileges, for women or girls. 453 Sackville St., Toronto.

BEDROOM AND KITCHEN, furnished, for couple with no children. GE 8315 (Toronto).

A Letter To The Editor

Editor, The New Canadian:

I read with interest Frank Moritsugu's comment on V. O.'s story, "Yes, What About the Issei?" in the Feb. 16 issue. "I Would Have Done the Same Thing," he titles his article, but in all fairness and common decency, can such actions ever be condoned?

Perhaps I failed to get the real point of the story, but it seems pretty obvious that because the mother is an Issei, aged and old-fashioned, that the Nisei in question snubs her.

But wait—just what is a Nisei? A Canadian, to be sure, but his features bely his Oriental origin, and no amount of Canadianization can alter that fact. That is no shame in being an Orienta land yet the act of snubbing one's own parent is nothing short of an admission that it is.

All this talk about assimilation—if the younger generation doesn't give the Issei a chance, then how can they expect the oldsters to take a step towards attaining that goal, or are the Issei to be left out of the general scheme of things.

Be it because of age or race, I fail to see why a Nisei should give his parents cause to say, "I understand, I would have done the same," for no matter what may be said, the feeling inside is the same as that which a Nisei would experience if his hakujin friend chose to ignore him when in company of other hakujin simply because he is what he is, a Nisei.

Hiroshi Nose,
Kobe, Japan.

MICKEY S. SATO
Agent
CROWN LIFE INSURANCE CO.
Office: 21 Dundas Square
Phone AD-0076-7
Res. MK. 6072
Res.: 526 Manning Avenue
TORONTO, ONT.

S. Shinobu
C.L.U.
20 Years of Experienced Service
198 Albany Ave. Toronto
Phone: Home, LA. 9232
Office, EL. 1316
MANUFACTURERS LIFE Insurance Company

CELESTIAL GARDENS
Chop Suey House
92-A Elizabeth St., Toronto
BANQUETS AND FAMILY DINNERS A SPECIALTY
Hours: 12 Noon to 4 a.m.
Reservations: EL. 9035

Residence: 2 Vesta Drive
MAfair 1365.
ELgin 0508
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public.
201 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

Diamond Engagement Rings, Birthstones And Jewellery . . .
Rolex, Elgin and Hamilton Watches.
Community and International Silverware
Prompt Attention to Mail Order Repairs
When in Chinatown—It will pay you to visit us
LOWE BROS.
Watchmakers & Jewellers
55 ELIZABETH STREET
TORONTO EL. 5810

Dine at the
HOMESTEAD RESTAURANT
The home of fine food.
470 SPADINA AVENUE
RA. 6901

IT PAYS TO PLAY WITH GOOD EQUIPMENT
DUNLOP TENNIS RACKETS
SLAZENGER TENNIS RACKETS
TENNIS BALLS
TENNIS NETS
RACKET RESTRINGING
JACK PURCELL TENNIS SHOES
COMPLETE BASEBALL AND SOFTBALL EQUIPMENT FOR CLUBS
BICYCLES Convenient terms arranged
GROVE CYCLE
335 College St. Toronto (Matt and Frank Matsu) — MI. 3633

FOR HOMES AND BUSINESS OPPORTUNITIES IN VANCOUVER
consult
KLARK ITO
417 Holden Bldg. 16 E. Hastings
Phone PAcific 4922
VANCOUVER, B.C.

For Tasty Chinese Dishes
Dine With Your Friends at
CATHAY GARDEN
21-A ELIZABETH ST. TORONTO, ONT.
Phone ELgin 7698

"Quick, Quality Service"
DANFORTH CLEANERS
Toronto, Ontario
Seven Stores to Serve You
300 Jones Avenue ... Phone GL. 5481
270 Danforth Avenue ... Phone GL. 6774
1010 Shaw Street ... Phone LA. 9203
1432 Danforth Avenue ... Phone GL. 2052
588 Dundas St. West ... Phone WA. 6698
2156A Queen St. East ... Phone OX. 3825
1218 Kingston Road ... Phone OX. 9682
Saul S. Kadonaga